

Читаем на иностранных языках.



В электронную выставку включены литературно-художественные издания на иностранных языках, снабжённые словарями и упражнениями. Большинство представленных изданий содержит неадаптированные тексты художественных произведений.

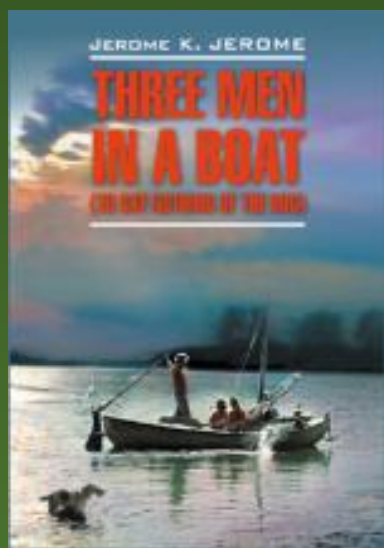
Кроме того, в ЭБС (в частности, «Университетская библиотека» и «Лань») вам доступно множество произведений зарубежной литературы, представленных на языке оригинала. Непременно загляните - здесь каждый отыщет себе что-нибудь по вкусу.

Обратите внимание, что некоторые из представленных в выставке книг снабжены аудиоматериалом. В таком случае, его можно будет найти в разделе «Дополнительные материалы» на странице книги в ЭБС.

Приятного чтения!

*Электронные издания доступны только пользователям,
зарегистрированным и авторизованным в ЭБС.*

Английский язык.



Джером, Дж. К. Three men in a boat (to say nothing of a dog)=Трое в лодке, не считая собаки: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [12+] / Дж. К. Джером. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 256 с. – (Classical Literature). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610725> – ISBN 978-5-9925-0332-6. – Текст : электронный.

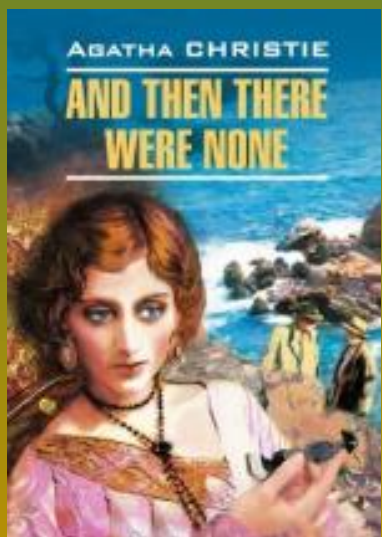
В книгу включены избранные главы из повести известного английского писателя-юмориста Джерома Клапки Джерома «Трое в лодке, не считая собаки». Неадаптированный текст снабжён комментариями и кратким словарём. Словарь содержит толкования не которых слов, которые обычно не входят в активный словарный запас учащихся. Комментарии облегчают понимание лексико-грамматических трудностей, а также поясняют реалии исторического, культурно-бытового и отчасти географического характера. Вопросы направлены на проверку понимания прочитанного и развитие навыков устной речи.



Кристи, А. Hallowe'en party=Вечеринка в Хэллоуин: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [16+] / А. Кристи ; коммент. Д. Г. Сигал. – Санкт-Петербург : КАРО, 2020. – 360 с. – (Detective story). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610838> – ISBN 978-5-9925-1325-7. – Текст : электронный.

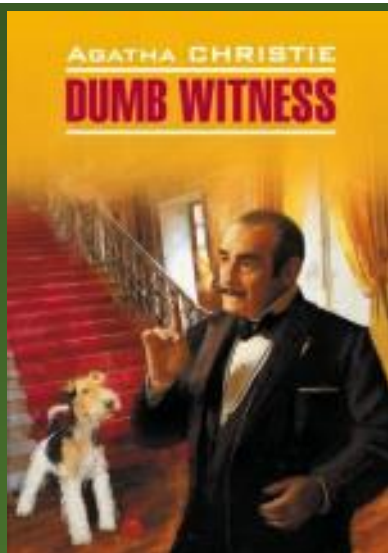
Детективный роман «Вечеринка в Хэллоуин» (1968) — одно из последних произведений Агаты Кристи о бельгийском сыщике Эркюле Пуаро. На сей раз в расследовании знаменитому детективу помогает Ариадна Оливер — альтер эго самой писательницы. Им предстоит вычислить убийцу тринадцатилетней девочки, которая была утоплена в самый разгар детского праздника на Хэллоуин.

Неадаптированный текст на языке оригинала снабжен постраничными комментариями и словарем.



Кристи, А. And then there were none=И никого не стало: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [12+] / А. Кристи ; коммент. Л. Петрова. – Санкт-Петербург : КАРО, 2018. – 256 с. – (Detective story). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574541> – ISBN 978-5-9925-1327-1. – Текст : электронный.

Роман «И никого не стало» всемирно известной английской писательницы Агаты Кристи (1890–1976) — одно из самых ярких произведений королевы детектива. Череда загадочных убийств держит читателя в напряжении до самого финала, который поражает даже искушенного читателя своей непредсказуемостью. В книге представлен неадаптированный текст на языке оригинала.



Кристи, А. Dumb witness=Безмолвный свидетель: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [12+] / А. Кристи. – Санкт-Петербург : КАРО, 2018. – 400 с. – (Detective story). – Режим доступа: по подписке. –

URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574540> – ISBN 978-5-9925-1324-0. – Текст : электронный.

Детективный роман Агаты Кристи «Безмолвный свидетель» (1937) входит в серию книг о бельгийском сыщике Эркюле Пуаро. Повествование ведется от лица помощника Пуаро, капитана Гастингса. На этот раз друзей ожидает весьма необычное дело, ведь первый вопрос, на который им предстоит ответить, — а было ли совершено убийство?

Неадаптированный текст на языке оригинала снабжен постраничными комментариями и словарем.



Шекспир, У. Romeo and Juliet=Ромео и Джульетта: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [16+] / У. Шекспир. – Санкт-Петербург : КАРО, 2012. – 192 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574033> – ISBN 978-5-9925-0146-9. – Текст : электронный.

Великий драматург XVI-XVII вв., он пользовался покровительством аристократов, к нему благоволили царственные особы, его пьесы ставились при дворе. Изысканность мысли, красота языка творений Шекспира не утратили своего очарования и по прошествии веков.

Трагедия «Ромео и Джульетта» повествует о любви двух юных сердец, которая оказывается выше вражды их семей, и они готовы нарушить эту традицию ненависти. Желание любить и быть любимыми побеждает.

В книге представлен неадаптированный текст на языке оригинала.



Poetic Gems for Poetry Lovers=Поэтические жемчужины для любителей поэзии : учебное пособие : [12+] / сост. И. В. Несветаилова, С. Г. Носырева. – 2 изд., перераб. и доп. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2020. – 142 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. –

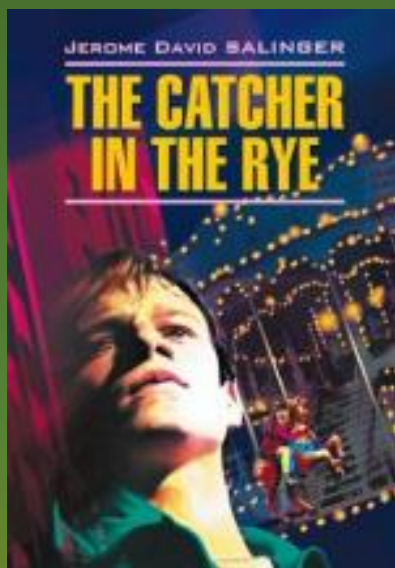
URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572450> – ISBN 978-5-4499-0678-6. – DOI 10.23681/572450. – Текст : электронный.

В пособие включены оригинальные произведения великих мастеров англоязычной поэзии. Данное пособие станет полезным и увлекательным для изучающих английский язык на «начальном», «продолжающем» и «продвинутом» уровнях. Пособие поможет всем интересующимся открыть красоту бессмертных шедевров англоязычной поэзии и расширить кругозор.



Фицджеральд, Ф. С. The great Gatsby=Великий Гэтсби: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [12+] / Ф. С. Фицджеральд ; коммент. Е. Г. Тигонен. — Санкт-Петербург : КАРО, 2020. — 256 с. — (Classical Literature). — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610736> — ISBN 978-5-9925-0335-7. — Текст : электронный.

Фрэнсис Скотт Фицджеральд (1896–1940) — американский писатель и сценарист, классик американской литературы. Неадаптированный текст на языке оригинала снабжен постраничным комментарием и словарем.



Сэлинджер, Д. Д. Над пропастью во ржи=The catcher in the ry: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [12+] / Д. Д. Сэлинджер. — Санкт-Петербург : КАРО, 2016. — 288 с. — (Moderne prose). — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574032> — ISBN 978-5-9925-0147-6. — Текст : электронный.

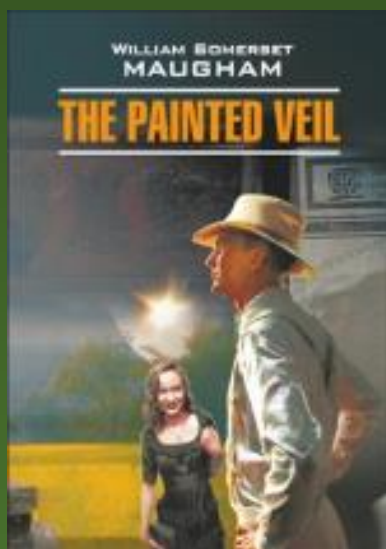
Джером Дэвид Сэлинджер — известный американский писатель. Написанный в послевоенное время роман «Над пропастью во ржи» завоевал признание критиков и обрел огромное количество поклонников.

В книге представлен неадаптированный текст на языке оригинала.



Брэдбери, Р. 451° по Фаренгейту=Fahrenheit 451: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [16+] / Р. Брэдбери. — Санкт-Петербург : КАРО, 2015. — 144 с. — (Reading with exercises). — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574409> — ISBN 978-5-9925-1009-6. — Текст : электронный.

В книге представлен роман-антиутопия Рэя Брэдбери «451° по Фаренгейту» — классика научной фантастики. Издание содержит сокращенный и адаптированный текст романа, снабжено словарем, постраничными комментариями, лексико-грамматическими упражнениями, творческими заданиями, заданиями на перевод, вопросами на восприятие и для обсуждения.



Моэм, У. С. The painted veil=Узорный покров: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [16+] / У. С. Моэм ; сост., задания, коммент. Ю. Б. Голицынский. – Санкт-Петербург : КАРО, 2014. – 256 с. – (Classical Literature). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574662> – ISBN 978-5-9925-0294-7. – Текст : электронный.

Уильям Сомерсет Моэм (1874–1965) — известный английский писатель, врач по образованию.

Основные события романа «Узорный покров» (1925) развиваются в китайском городе, куда бороться с эпидемией холеры приезжает бактериолог со своей женой Китти...

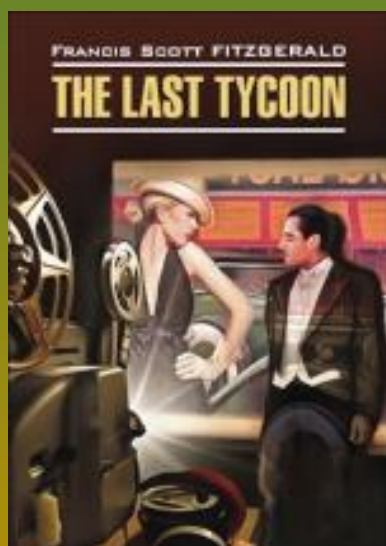
В книге представлен неадаптированный текст на языке оригинала.



Моэм, У. С. Stories=Рассказы: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [12+] / У. С. Моэм ; адапт., коммент., и слов. Ю. Б. Голицынского. – Санкт-Петербург : КАРО, 2017. – 160 с. : ил. – (Reading with exercises). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610897> – ISBN 978-5-9925-0235-0. – Текст : электронный.

В книгу вошли рассказы знаменитого английского писателя У. С. Моэма.

Разнообразные упражнения к рассказам направлены на расширение словарного запаса учащихся, приобретение навыков перевода и умение выражать свою точку зрения на английском языке.



Фицджеральд, Ф. С. The last tycoon=Последний магнат: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [16+] / Ф. С. Фицджеральд. – Санкт-Петербург : КАРО, 2016. – 288 с. – (Classical Literature). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574426> – ISBN 978-5-9925-1107-9. – Текст : электронный.

«Последний магнат» — неоконченный роман Ф. С. Фицджеральда (1896–1940), подготовленный к печати американским писателем и литературным критиком Эдмундом Уилсоном. Неадаптированный текст снабжен комментариями и словарем. Книга адресована студентам языковых вузов и всем любителям американской литературы.



Кизи, К. One flew over the cuckoo's nest=Пролетая над гнездом кукушки: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [16+] / К. Кизи ; авт. коммент. Н. В. Демидова. – Санкт-Петербург : КАРО, 2015. – 432 с. – (Modern Prose). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574459> – ISBN 978-5-9925-0682-2. – Текст : электронный.

Эта книга — одно из самых известных произведений знаменитого американского писателя XX века К. Кизи. Неадаптированный текст романа снабжен комментариями, заданиями на понимание и словарем.

Книга предлагается в качестве учебного пособия для чтения и перевода в вузах и на курсах иностранных языков, а также для самостоятельного чтения.



Киплинг, Р. The jungle book=Книга джунглей: книга для чтения на английском языке : хрестоматия : [12+] / Р. Киплинг. – Санкт-Петербург : КАРО, 2021. – 224 с. – (Classical literature). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610820> – ISBN 978-5-9925-1305-9. – Текст : электронный.

Предлагаем вниманию читателей «Книгу джунглей» знаменитого английского писателя и поэта Редьярда Киплинга. Ее герои — «человеческий детеныш» Маугли, пантера Багира, медведь Балу, питон Каа и другие — известны всем с детства.

Другие языки.



Рассказы, новеллы, легенды: книга для чтения на немецком языке : учебное пособие : [16+] / авт.-сост. М. Н. Самоумова. – Москва : Современный гуманитарный университет, 2008. – 245 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275198> – ISBN 978-5-8323-0467-0. – Текст : электронный.

Цель данной книги – заинтересовать, облегчить и способствовать развитию навыков чтения, перевода и разговорной речи. Отобранный материал имеет общеобразовательное значение, позволяет расширить кругозор изучающих немецкий язык. В книге даются краткие биографические сведения о писателях новелл и рассказов. Значительно облегчают работу включенные к каждому тексту словари и перевод фразеологических выражений. Книга рекомендуется для широкого круга лиц, изучающих немецкий язык.



Сент-Экзюпери, А. Le petit prince=Маленький принц : учебное пособие : [12+] / А. Сент-Экзюпери ; коммент. и слов. О. Г. Сорбалэ. – Санкт-Петербург : КАРО, 2018. – 128 с. : ил. – (Lecture avec exercices). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611069> – ISBN 978-5-9925-0750-8. – Текст : электронный.

Философская сказка-притча «Маленький принц» является итогом творчества замечательного французского писателя и военного летчика Антуана де Сент-Экзюпери. В ней он в метафорической форме затронул вечные вопросы человеческого бытия: добра и зла, жизни и смерти, любви и красоты, бесконечного одиночества среди большого и не всегда доброго мира.

В книге представлен неадаптированный текст шедевра Сент-Экзюпери, а также разнообразные упражнения: от простых — ответов на вопросы, позволяющих оценить уровень понимания прочитанного, до сложных, призванных научить детей мыслить и делать обобщения на французском языке. Издательством подготовлена аудиозапись, прослушивание которой позволит учащимся развить навыки аудирования и освоить правильную французскую интонацию и произношение.



Il Regalo del Vento Tramontano. Fiabe italiane popolari=Подарок северного ветра. Итальянские народные сказки : хрестоматия : [16+] / сост., задания, коммент. И. Г. Константинова. – Санкт-Петербург : КАРО, 2020. – 112 с. – (Lettura y gli esercizi). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610807> – ISBN 978-5-9925-1087-4. – Текст : электронный.

Предлагаемые читателю «Итальянские народные сказки» не менее увлекательны, чем сказки русские. Динамичный сюжет, богатая лексика и простой стиль, а также множество диалогов делают книгу отличным пособием для тех, кто уже достаточно продвинулся в изучении итальянского языка, имеет полное представление о грамматике и обладает определенным словарным запасом. Однако к этой книге могут обратиться и те, кто сделал в изучении языка лишь первые шаги, в таком случае она поможет обогатить лексику, войти в разговорный язык и узнать много новых фразеологических оборотов.



El cuento que nunca acaba=Сказка, которая никогда не кончается : хрестоматия : [12+] / сост., задания, коммент. А. Киселев. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 144 с. : ил. – (Lectura y ejercicios). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611076> – ISBN 978-5-9925-0558-0. – Текст : электронный.

Предлагаемый вниманию читателей сборник сказок предназначен для изучающих испанский язык и является учебным пособием, которое не только знакомит с удивительным миром лучших сказок разных народов, но и способствует развитию навыков устной речи.

Издание снабжено постраничными комментариями к тексту, заданиями и словарем. Испанский текст приводится в оригинальном виде.